

TREA'T ZBOA PROJEKTN BO AS MEN KLÖFFT VAN TEMEN AS SAI' BICHTE ER DE INSERTN GAMOA'SCHÖFTN

TRÉFFEN VA DE UNIVERSITET

Haier aa, de Universitet va Trea't organisart trèffen as temen as sai' bichte ver de insertn gamoa'schöftn. S sai' garo kemmen vourstellt zboa bichtega projektn : abia vert ont vourvert barn kemen organisart trèffen as de sprochminderhaitn ont s sai' kemen vourstellt de trèffen «Conversazioni & incontri». Der earste ist an projekt va de Doktoratschual van humanistischn studi van Dipartiment va lettere ont va filosofi, der zboate kimm organisart van Dipartiment va Sociologia ont Ricerca Sociale va de Universitet va Trea't. De trèffen as de sprochminderhaitn kemmen gahòltn van professoren ont untersuacher va de universitet as klöffen va de sprochen, van gasetzn, va de kultur ont van mearer temen as sai' bichte ver de insertn gamoa'schöftn. Sechber der klender. Der earste ist gaben der trèff «La teoria del complotto. Chi ha distrutto la selvaggina insulare?» va Sergio Dalla Bernardina ont hòt se gahòltn gester. Der zboate trèff bart se hòltn as de 13 van merz: Heidi Siller va de universitet va Innsbruck bart klöffen va «Confronti grammaticali: ladino dolomítico, italiano, tedesco». As de 10 van oberel, pet Gerardo Acerenza va de Universitet va Trea't klöfft men va «Il mosaico linguistico canadese: aspetti identitari e sociolinguistici». En prochet, pet Neus Castellà Rubio va de Universitet va Trea't ont Barcellona, «Pregiudizi linguistici verso le lingue non nazionali». En leistagest pet Giolo Fele va de Universitet va Trea't, «La comunicazione nelle chiamate di emergenza». En schanmikeal «Il rendimento scolastico di bambini con famiglie immigrate» va Patrizia Cordin va de Universitet va Trea't. En òlderhaileng, «Il lessico noneso di Enrico Quaresima» pet Tiziana Gatti ont der leiste trèff ist «Diritto europeo e minoranze Rom» va Sara Mem, peada va de Universitet va Trea't. Der zboate projekt kimm organisart van Dipartiment va Sociologia ont Ricerca Sociale ont sai' zboa trèffen van titl «Conversazioni & incontri». Der earste ist schoa' gaben, en vraita as de 7 vaourneng, ont der ònder bart se hòltn hait um vinva nomitto, ka Trea't en Caffè Città, Piazza Battisti nr. 10. Ver za verstea' va bos as men klöfft, mu men lesn de vourstell asn plakatt as ist an tèckst va Casimira Grandi as òrbetet en Vöchperaich sociologi ont sozialuntersuach ont en Aushòltseminar Na'm & Gadenka ont as stellt vour de trèffen. «S sèll as ist könn de gschicht derèkt prauchen, s mentsch ist en de sai' mitt, bo as de ideen en ganaua



momentn derstelln der u'vòng van sèll as kemmen bart. Van beata za denken zaruck ver jorhundertn en stömm kenn ber bèrt gem en de lònksomen ritmen van a vòrt, de zait van lait van Alp'n ist de sèll van jorzaitn van sèll ourt. S sa'n hòt gem za èssn en de pèrglait ont ist arauskemmen de kultur. Hom nèt ganua hòt song gabellt vort gea' ont asou ist augòngen der prauch van èssn as men iaz vinnt, bo as s sa'n ont de kultur sai' van sèll as gaben ist ver za iberlem, iaz zòmm galeikt as mearer vorm. Der Expo va Milano as bart hom za tea' pet en tema Gem za èssn en pianet. Energi ver en lem, gip an nain plick as en mentsch as kemmen bart, der mòcht untersuachen s sa'n ont s èssn van a vòrt turch en de zait, ver za trong envire modelln va lem, stòmmen va hearn ont daitlecha minderhaitn: kloa'na volker as sai' guata paispil za untersuachen as de Alp'n ont nèt lai semm. S ist an be as viart za kennen turch de kloa'gschicht bos as pasiarn mechat en de gònze globalisiart bèlt va hait. De hilf va demografn, genetistn, antropologen, archivistn ont auskenner van èssn viart za paschraim de beng van mentsch en de gschicht ont ist gamoa't abia zoach ver de zaitn as kemmen benn as men bart òlbe mear vinnen lait gor pakònt: de òltn». En trèff va de 7 vanourneng hom toalganommen de doin relatorn, as nemmen aa toal en Aushòltseminar Na'm & Gadenka:



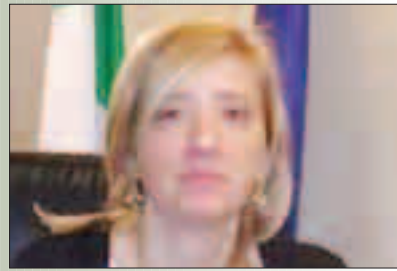
De trèffen va de Doktoratschual van humanistischn studi van Dipartiment va lettere ont va filosofi, as kemmen gamòcht ver en dritte vòrt, ont de konferenzn «Conversazioni & incontri».

Katia Pizzini, van Trentinischn Diozesanarchiv ont Roberto Tonon van Vöchperaich sociologi ont sozialuntersuach. Hait de relatorn barn sai': Cristina Orsetti, as ist a Vraia antropologen, Alfredo Canotti va de Universitet L.U.d.E.S. va Lugano, Enrico Nava va de APSS va de Autonome Provinz va Trea't, Carlo Pedrollo, Spezialinstell as en èssn ont innemen ver de krònken en Spitol S. Chiara va Trea't. Der earste trèff ist kemmen vourstellt va Casimira Grandi. Hait, zòmm pet sir, bart sai' Antonio Costa as ist Spezialinstell as en èssn ont innemen ver de krònken en Spitol S. Chiara va Trea't.

LORENZA GROFF

SPROCHMINDERHAITN

De nai asesoren va de Tolgamoa'schöft



Der Bersntolerrot hòt u'ganommen der nu'm van asesor as gea' en plòtz van Diego Moltrèr en de Tolgamoa'schöftjunta. S ist de Elisa Rodler va Vlarotz as ist kemmen u'ganommen asesor ver de insert gamoa'schöft ont as as de u'stelltn ont as de programmazion. De ist en sitz va de Tolgamoa'schöft za klöffen pet de lait òll eirta va um a viartl vour òchta finz um a viartl vour nai'na.

PROVINZ

Der omt van Difensore ka Persn

De lait as hom noat za klöffen pet en Difensore civico ont Garante dei minori meing gea' abia òlbe en sai' omt ka Persn, en sitz va de Tolgamoa'schöft. Er kimm ka Persn a vòrt as mu'net, òlbe en de vria va um nai'na ont a hòlts finz za mitto. Haier de ta sai': as de 3 van merz, as de 7 van oberel, as de 5 van moi, as de 9 van prochet, as de 7 van heibeger, der earst to van leistagest, as de 6 van schanmikeal, as de 3 van òlderhaileng ont der earst to van schantònderer. Men mias se u'mèln asn numer 8008-51026 ver za vrong an trèff.

BERSNTOL

De derstelln va de Gamoa'n en Bki

De Gamoa'rotn van Tol hom u'ganommen de na'm van sèlln as barn setzn en Ammnistrazionrot van Bersntoler Kulturinstitut. De sèll va Palai ist gaben de earste za nemmen en u'. Pet en ausrot nr. 37 va de 30 van schantònderer 2013 hom sa u'ganommen der pirgermoaster Loris Moar. De sèll va Vlarotz hòt aa u'ganommen der pirgermoaster Luca Moltrèr, pet en ausrot nr. 4 va de 29 van genner. De Gamoa' va Garait hòt tschernt der Bruno Groff, pirgermoaster, pet en ausrot nr. 2 va de 20 vanourneng. Iaz valn de derstelln va de Tolgamoa'schöft, as mias u'ganommen kemmen va de Provinz aa, va de Provinz ont va de Region.

IL BERSNTOLER KULTURINSTITUT HA MESSO A DISPOSIZIONE DELLA MOSTRA INAUGURATA MERCOLEDÌ NUMEROSI MATERIALI



ROBERT MUSIL A MONACO DI BAVIERA

Nel 2012 si è tenuta presso l'Istituto Culturale Möcheno, Bersntoler Kulturinstitut la mostra "Musil en Bersntol. La grande esperienza in Valle dei Möcheni", in occasione del settantesimo anniversario della morte dello scrittore Robert Musil, autore tra l'altro dell'importante opera "L'uomo senza qualità". Allo scoppio della Prima Guerra Mondiale, Musil venne destinato al fronte meridionale e nel maggio 1915 arrivò in Valle dei Möcheni, dove rimase per tre mesi. Qui raccolse molti appunti sia sulle vicende militari, sia sulla vita degli abitanti e sui paesaggi, che utilizzò successivamente per comporre la novella "Grigia". In occasione del centenario dello scoppio della Prima Guerra Mondiale, la Literaturhaus di Monaco di Baviera, importante istituzione cultu-

rale, in collaborazione con il Museo di Schloss Tirol/Castel Tirolo, ha realizzato una mostra dedicata proprio al tema di Musil e nel periodo bellico, "Der Gesang des Todes. Robert Musil und der erste Weltkrieg" (Il canto della morte. Robert Musil e la prima guerra mondiale) curata da Reinhard Wittmann e Karolina Kühn, sotto la supervisione scientifica di Karl Corino, grande biografo dello scrittore austriaco. Per la realizzazione dell'iniziativa, il Bersntoler Kulturinstitut ha messo a disposizione della Literaturhaus numerosi materiali già presentati nel corso della mostra tenutasi a Palù del Fersina. Sono state fornite quelle fotografie che ritraggono l'abitato di Palù Palai, gli abitanti, le attività o immagini della guerra attinenti alle annotazioni di Musil. Oltre alle immagini, l'Istituto ha prestato

un paio di kòspn, scarpe con la suola di legno che vengono descritte da Musil nella novella come pezzi di legno scavati come "piroghe". Musil, nelle pagine dei suoi diari, fa anche uno schizzo delle kòspn e, in un altro disegno sempre contenuto negli appunti, raffigura una contadina stilizzata dove si riconoscono chiaramente le calzature di legno. La mostra che rimarrà aperta fino a giugno 2014 presenta documenti originali d'epoca quali lettere, articoli di riviste e atti amministrativi riferiti alla formazione militare e alle esperienze di guerra di Musil. L'intento dei curatori è di illustrare l'influenza di queste esperienze sul pensiero e sulla produzione letteraria dello scrittore. Sono state allestiti delle proiezioni con foto e filmati d'epoca che vanno dall'attentato di Sarajevo alla guerra sulle Alpi. A com-

pletamento del percorso sono esposti alcuni oggetti particolarmente rappresentativi delle più importanti tappe della sua personale esperienza di vita militare, dalla divisa da cadetto fino alle armi ed altri oggetti. Decisamente originale è la scelta dell'allestimento che stilizza l'ambiente della montagna attraverso forme cubiche di diversa dimensione che riprendono la verticalità e le linee spezzate della montagna. Il Bersntoler Kulturinstitut ha partecipato all'inaugurazione che si è tenuta mercoledì 26 febbraio presso la Literaturhaus in Salvatorplatz a Monaco, fornendo un contributo nello studio della figura e dell'opera di Musil. La mostra dà l'occasione di rafforzare i contatti e la collaborazione con quelle istituzioni e quegli studiosi che si occupano di questo tema.

CLAUDIA MARCHESONI